Q-Trak™ XP
Indoor Air Quality Monitor

Model 7585

Quick Start Guide

(includes French and German)

P/N 6013908, Revision G
October 2024

Thank you for purchasing a TSI® Incorporated (TSI®) Q-Trak™ XP Indoor Air Quality (IAQ) Monitor. This guide will help you quickly begin using your monitor.

More detailed information is in the Operation Manual. Please refer to the manual if you have questions on the operation of your new monitor.

Safety

Refer to the Q-Trak™ XP Indoor Air Quality Monitor Mode 7585 user manual for safety information.

WARNING

The instrument must be used in the manner described in the user manual. Failure to follow all of the procedures described in the manual can result in serious injury to you or can cause irrevocable damage to the instrument.

Unpacking and Parts Identification

Carefully unpack the instrument and accessories from the shipping container. Check the individual parts against the list of components below. If anything is missing or damaged, notify TSI® immediately. All standard equipment can be purchased separately if needed.

Part No.	Description	Picture
7585	Includes Q-Trak™ XP Base Meter 7580, Multi-Sensor IAQ Module 801430 and Carbon Dioxide (CO_2) sensor 801399	
7580	Base Meter only – Handle portion	
801399	CO_2 (Carbon Dioxide), NDIR (Nondispersive Infrared sensor)	
801430	IAQ Multi-Sensor Gas Module with Built-in Sensors: Particulate Matter, Temperature, Relative Humidity and Barometric Pressure	

Part No.	Description	Picture
800121	Carrying Case	
800123	Lithium Ion Rechargeable Battery Pack	
804001	USB Cable	
800122	AC Adapter/Power Supply	
6013908	Q-Trak™ XP IAQ Monitor Quick Start Guide	
800120	Gas Sensor Calibration Cap	

Installation of Gas Sensors

In addition to the standard built-in sensors, the device can accept up to six gas sensors.

Install the gas sensors as follows:

1. Ensure the instrument is **powered OFF**.
2. Remove the sensor module cover.

3. Position the sensor as shown, making certain the pins make good contact with the device. Gas sensors can be installed in any available slot. Listen for a click to confirm sensor is connected properly.

4. Attach cover to the sensor module.

Providing Power to the Q-Trak™ XP Monitor

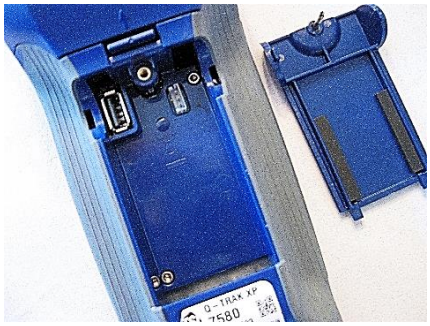
The Q-Trak™ XP monitor can be powered with the lithium-ion battery or with the A/C adapter.

Operating the Instrument with the Lithium-Ion Battery

The lithium-ion battery must be installed by the user and fully charged before use.

Install the battery:

1. Remove the battery compartment cover.



2. Connect the battery to the handle connector.

3. Insert the battery as shown in the picture below, keeping the battery wires to the side and clear of the battery cover screw.

Installing the Wi-Fi® Dongle (*optional*)

If purchased, install the dongle into the USB port located inside the battery compartment.

Attach the battery compartment cover, ensuring battery wires are clear of the screw.

IMPORTANT NOTICE
Calibrate the battery power gauge 100%.

Charging the Battery and Calibrating the Power Gauge

1. With the battery installed, turn on the instrument by pressing the power button and ***run until the battery is fully discharged***. The instrument will automatically turn off when the battery is fully discharged.
2. Connect the AC adapter to the instrument and fully charge the battery. This may take up to 3 hours. Note the lightning bolt indicator when charging 50% vs fully charged 100%.

3. The instrument is now ready for use with the battery. This Power Gauge calibration procedure does not need to be repeated unless the battery is replaced or disconnected.

Operating the Instrument with the AC Adapter

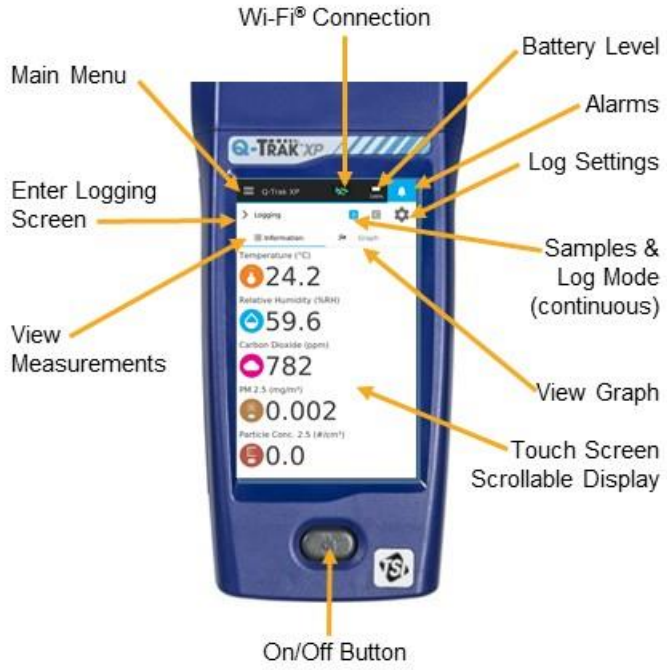
The instrument can be operated with or without a battery using the A/C adapter.

To operate the instrument with AC adapter:

1. Plug the AC adapter into an electrical outlet.
2. Plug the other end into the instrument.

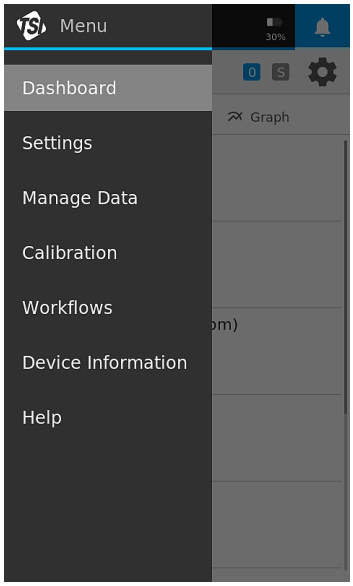
Powering ON the Q-Trak™ XP IAQ Monitor

1. Press and release the power button . In 35 seconds the instrument is ready for use.
2. The first time the Q-Trak™ XP monitor is powered ON the **Welcome to Q-Trak™ XP** page is presented. Select the appropriate **Language** and **Time Zone** then select **DONE**.
3. After selecting **DONE**, the **Dashboard** page is displayed in *Survey* mode.

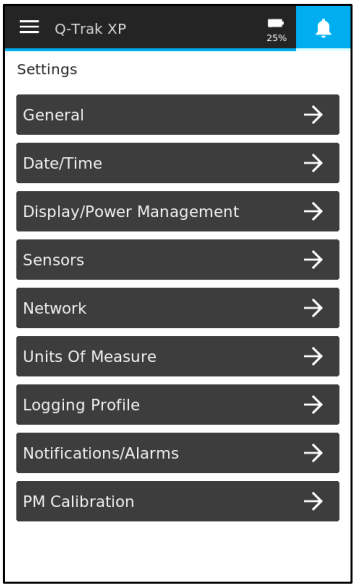


Main Menu

To display the **Main Menu**, select the icon in the upper left corner of the header on any page of the display.



Select **Settings** to setup the following:



Manuals, Software, and Other Resources

- User Manuals, App Notes, and other resources are available for download at www.tsi.com/7585, click on the “Resources” tab.
- TrakPro™ Ultra Software is available at: https://tsi.com/support/tsi-software-and-firmware/ and enter the search term **Q-Trak XP**.

Q-Trak™ XP
Appareil de Mesure de la Qualité de L’air

Model 7585

Guide de Démarrage Rapide

P/N 6013908, Révision G
2024

Nous vous remercions d'avoir acheté l'appareil de mesure de la qualité de l'air Q-Trak™ XP de TSI® Incorporated (TSI®). Ce guide vous aidera à prendre en main votre instrument rapidement.

Des informations plus détaillées sont fournies dans le manuel d'exploitation. Veuillez-vous référer au manuel si vous avez des questions sur le fonctionnement de votre instrument.

Sécurité

Pour plus d'informations sur la sécurité, se reporter au manuel d'utilisation de l'appareil de mesure de la qualité de l'air Q-Trak™ XP modèle 7585.

	AVERTISSEMENT
	L'instrument doit être utilisé uniquement comme décrit dans ce manuel. Le non-respect de toutes les procédures décrites dans le manuel peut entraîner des blessures graves ou endommager l'instrument.

Déballage et identification des pièces

Déballez soigneusement l'instrument et les accessoires. Vérifiez les pièces versus la liste des composants ci-dessous. Si un élément est manquant ou endommagé, avisez TSI immédiatement. Tous les équipements standard peuvent être achetés séparément si nécessaire.

Références	Description	Photos
7585	Comprend l'appareil de mesure de base Q-Trak™ XP 7580, le module IAQ multi-capteurs 801430 et le capteur de dioxyde de carbone (CO_2) 801399.	
7580	Appareil de mesure de base uniquement – partie poignée	
801399	CO_2 (dioxyde de carbone), NDIR (capteur infrarouge non dispersif)	
801430	Module pour gaz multi-capteurs IAQ avec capteurs intégrés : Particules, température, humidité relative et pression barométrique	

Références	Description	Photos
800121	Mallette de transport	
800123	Bloc batterie rechargeable lithium-ion.	
804001	Câble USB	
800122	Adaptateur secteur/alimentation	
6013908	Guide de démarrage rapide du Q-Trak™ XP	
800120	Bouchon d'étalonnage du capteur de gaz	

Installation des capteurs de gaz

En plus des capteurs standards intégrés, l'appareil peut accueillir jusqu'à six capteurs de gaz.

Installez les capteurs de gaz comme suit :

1. Assurez-vous que l'instrument est **hors tension**.
2. Retirez la vis du couvercle du module capteur.

3. Positionnez le capteur comme illustré, en vous assurant que les broches soient bien en contact avec le dispositif. Les capteurs de gaz peuvent être installés dans un quelconque emplacement disponible. Un clic retentira pour confirmer que le capteur est correctement connecté.

4. Fixer le couvercle au module capteur.

Alimentation de l'appareil de mesure de la qualité de l'air Q-Trak™ XP

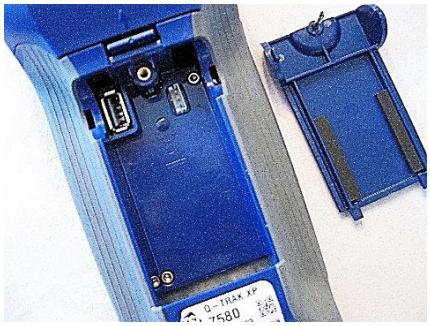
L'appareil de mesure de la qualité de l'air Q-Trak™ XP peut être alimenté par la batterie au lithium-ion ou par l'alimentation **SECTEUR**.

Utilisation de l'instrument avec la batterie lithium-ion

La batterie au lithium-ion doit être installée par l'utilisateur et complètement chargée avant utilisation.

Installer la batterie :

1. Retirez le couvercle du compartiment pour batterie.



2. Branchez la batterie au connecteur de la poignée.

3. Insérez la batterie comme indiqué sur l'illustration ci-dessous, en maintenant les fils de la batterie sur le côté et à l'écart de la vis du couvercle de la batterie.

Installation du dongle Wi-Fi® (*en option*)

Installez le dongle Wi-Fi® (option) dans le port USB situé dans le compartiment de la batterie.

Fixez le couvercle du compartiment de la batterie en vous assurant que les fils de la batterie sont bien à l'écart de la vis.

IMPORTANT
Calibrer l'indicateur de charge de la batterie 100%.

Chargement de la batterie et calibration de l'indicateur de charge

1. Une fois la batterie installée, mettez l'instrument sous tension en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt et ***faites-le fonctionner jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée***. L'instrument s'éteint automatiquement lorsque la batterie est complètement déchargée.
2. Connectez l'adaptateur secteur à l'instrument et chargez la batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée. Ce processus peut prendre jusqu'à 3 heures. Merci de noter l'indicateur lumineux en charge 50% versus complètement chargé 100%.

3. L’instrument est maintenant prêt à être utilisé avec la batterie. Il n’est pas nécessaire de répéter cette procédure à moins que la batterie ne soit remplacée ou débranchée.

Utilisation de l’instrument avec l’alimentation secteur

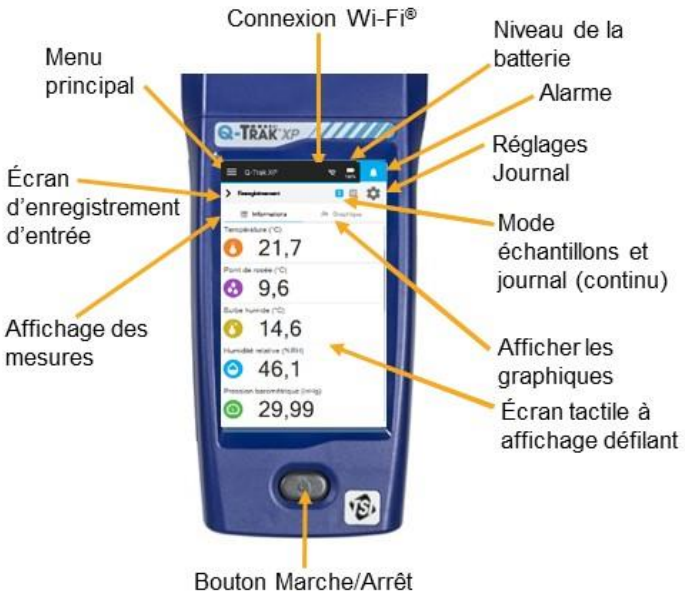
L’instrument peut être utilisé avec ou sans batterie à l’aide de l’alimentation secteur.

Pour utiliser l’instrument avec l’alimentation secteur :

1. Branchez l’alimentation secteur sur une prise électrique.
2. Branchez l’autre extrémité sur l’instrument.

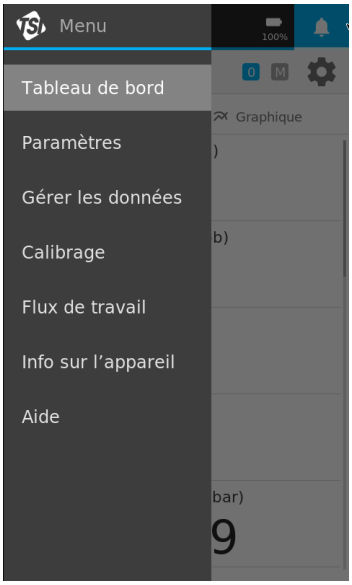
Mise sous tension de l’appareil de mesure de la qualité de l’air Q-Trak™ XP

1. Appuyez brièvement sur le bouton d’alimentation . L’instrument est prêt à l’emploi après 35 secondes.
2. Lors de la première mise sous tension du Q-Trak™ XP, la page **Bienvenue dans Q-Trak™ XP** s’affiche. Sélectionnez la **langue** et le **fuseau horaire** appropriés, puis sélectionnez **TERMINÉ**.
3. Après avoir sélectionné **TERMINÉ**, le **Tableau de bord** s’affiche en mode *Étude*.



Menu principal

Pour afficher le **Menu Principal**, sélectionnez l’icône dans le coin supérieur gauche de l’en-tête sur n’importe quelle page de l’écran.



Sélectionnez **Paramètres** pour configurer les paramètres suivants :

Manuels, logiciels et autres ressources

- Les manuels d’utilisation, les notes d’application et d’autres ressources sont disponibles au téléchargement à l’adresse www.tsi.com/7585, cliquez sur l’onglet « Resources ».
- Le logiciel TrakPro™ Ultra est disponible à l’adresse suivante : https://tsi.com/support/tsi-software-and-firmware/ en tapant le terme de recherche **Q-Trak XP**.

TSI et le logo TSI sont des marques déposées de TSI Incorporated aux États-Unis et peuvent être protégées en vertu des enregistrements de marques déposées d’autres pays.

Q-Trak™ XP Luftqualität-Messgerät

Modell 7585

Kurzanleitung

Versions-NR. 6013908, Revision G
2024

Vielen Dank für den Kauf eines TSI® Incorporated (TSI®) Q-Trak™ XP Luftqualität-Messgeräts. Diese Kurzanleitung wird Ihnen helfen, schnell mit der Inbetriebnahme Ihres Messgeräts zu beginnen.

Nähere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung. Bitte lesen Sie zunächst das Handbuch, wenn Sie Fragen zum Betrieb Ihres neuen Messgeräts haben.

Sicherheit

Sicherheitshinweise finden Sie im Bedienerhandbuch des Q-Trak™ XP Luftqualität-Messgeräts Modell 7585.

	WARNUNG
	Das Gerät muss wie im Benutzerhandbuch beschrieben verwendet werden. Die Missachtung der im Benutzerhandbuch beschriebenen Schritte kann zu schweren Verletzungen des Anwenders oder zu dauerhaften Beschädigungen des Geräts führen.

Auspacken und Überprüfung der Teile

Packen Sie das Gerät und das Zubehör vorsichtig aus der Verpackung aus. Überprüfen Sie die einzelnen Teile anhand der untenstehenden Stückliste. Falls Komponenten fehlen oder beschädigt sein sollten, benachrichtigen Sie sofort TSI®. Alle Teile der Standardausstattung können bei Bedarf separat erworben werden.

Art.-Nr.	Beschreibung	Abbildung
7585	Umfasst Q-Trak™ XP Basisgerät 7580, IAQ Multisensor-Modul 801430 und Kohlendioxid- (CO_2-) Sensor 801399	
7580	Basisgerät - Bedienteil	
801399	CO_2 (Kohlendioxid), NDIR (Nicht-dispersiver Infrarotsensor)	
801430	IAQ Multisensor-Gasmodul mit integrierten Sensoren für: Partikel, Temperatur, relative Luftfeuchtigkeit und Luftdruck	

Art.-Nr.	Beschreibung	Abbildung
800121	Tragekoffer	
800123	Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku	
804001	USB-Kabel	
800122	Netzteil, Steckdosenadapter	
6013908	Kurzanleitung Q-Trak™ XP Luftqualität-Messgerät	
800120	Gassensor-Kalibrierkappe	

Einbau der Gassensoren

Zusätzlich zu den standardmäßig eingebauten Sensoren kann das Gerät mit bis zu sechs Gassensoren bestückt werden.

Bauen Sie die Gassensoren wie folgt ein:

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist (**OFF**).
2. Entfernen Sie die Abdeckung des Sensormoduls.

3. Positionieren Sie den Sensor wie abgebildet und stellen Sie sicher, dass die Stifte einen guten Kontakt mit dem Gerät haben. Gassensoren können in jedem freien Steckplatz angebracht werden. Achten Sie auf das klickende Geräusch, das bei korrektem Einrasten des Sensor zu hören ist.

4. Bringen Sie die Abdeckung des Sensormoduls wieder an.

Stromversorgung des Q-Trak™ XP Messgeräts

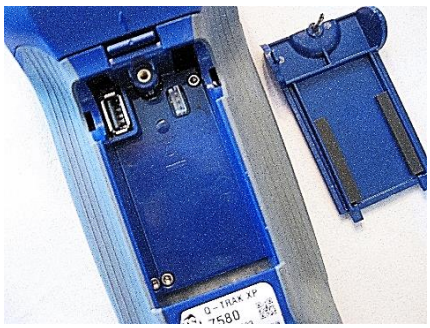
Das Q-Trak™ XP Messgerät kann mit dem Lithium-Ionen-Akku oder dem Netzteil betrieben werden.

Betrieb des Geräts mit dem Lithium-Ionen-Akku

Der Lithium-Ionen-Akku muss vom Benutzer eingesetzt und vor Gebrauch vollständig aufgeladen werden.

Einsetzen des Akkus:

1. Entfernen Sie die Akkufachabdeckung.



2. Verbinden Sie die Steckverbindung des Akkus mit dem Steckplatz am Gerät.

3. Setzen Sie den Akku wie in der Abbildung unten dargestellt ein. Das Akkukabel muss seitlich verlegt werden und darf sich nicht im Bereich der Schraube für die Akkufachabdeckung befinden.

Einsetzen des WLAN-Dongles (*optional*)

Falls erworben, setzen Sie den Dongle in den USB-Port ein, der sich im Akkufach befindet.

Bringen Sie die Akkufachabdeckung wieder an und achten Sie darauf, dass sich das Akkukabel nicht im Bereich der Schraube befindet.

WICHTIG
Kalibrieren Sie die Anzeige 100% für den Akkustand.

Aufladen des Akkus und Kalibrieren der Akkustand-Anzeige

1. Schalten Sie das Gerät mit eingelegtem Akku ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste drücken. ***Lassen Sie das Gerät eingeschaltet, bis der Akku vollständig entladen ist***. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn der Akku vollständig entladen ist.
2. Schließen Sie das Netzteil an das Gerät an und laden Sie den Akku vollständig auf. Dies kann bis zu 3 Stunden dauern. Beachten Sie das Blitzsymbol 50%,

das beim Aufladevorgang, im Gegensatz zu voll geladen 100%, leuchtet.

3. Das Gerät ist nun mit dem Akku einsatzbereit. Dieser Vorgang muss nur wiederholt werden, wenn der Akku ausgetauscht oder entfernt wird.

Betrieb des Geräts mit Netzteil

Das Gerät kann mit oder ohne Akku über das Netzteil betrieben werden.

Zum Betrieb des Geräts mit dem Netzteil:

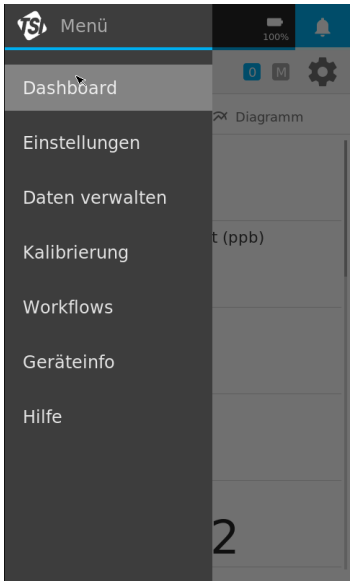
1. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an.
2. Stecken Sie das andere Ende am Gerät ein.

Einschalten des Q-Trak™ XP Luftqualität-Messgeräts

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste und lassen Sie diese wieder los. Das Gerät ist in 35 Sekunden einsatzbereit.
2. Nach dem ersten Einschalten des Q-Trak™ XP Mesgeräts wird die Begrüßungsseite **Willkommen bei Q-Trak™ XP** angezeigt. Wählen Sie die entsprechende Sprache und die Zeitzone. Beenden Sie die Einstellung dann mit **FERTIG**.
3. Nach Auswahl von **FERTIG** wird die Seite **Dashboard** im *Survey*-Modus angezeigt.

Hauptmenü

Um das **Hauptmenü** anzuzeigen, wählen Sie das Symbol ☰ in der oberen linken Ecke jeder Seite.



Wählen Sie Einstellungen, um Folgendes einzurichten:

Handbücher, Software und andere Ressourcen

- Benutzerhandbücher, App-Notes und andere Ressourcen stehen unter www.tsi.com/7585 zum Herunterladen zur Verfügung. Klicken Sie auf die Registerkarte „Ressourcen“.
- Die TrakPro™ Ultra-Software ist verfügbar unter: https://tsi.com/support/tsi-software-and-firmware/. Geben Sie als Suchbegriff **Q-Trak XP** ein.

TSI und das TSI-Logo sind in den Vereinigten Staaten eingetragene Marken von TSI Incorporated und können unter den Markenregistrierungen anderer Länder geschützt sein.

Notes

Notes

Knowledge Beyond Measure.

TSI and the TSI logo are registered trademarks of TSI Incorporated in the United States and may be protected under other country's trademark registrations.

TSI Incorporated – Visit our website **www.tsi.com** for more information.

USA	**Tel:** +1 800 680 1220	**India**	**Tel:** +91 80 67877200
UK	**Tel:** +44 149 4 459200	**China**	**Tel:** +86 10 8219 7688
France	**Tel:** +33 1 41 19 21 99	**Singapore**	**Tel:** +65 6595 6388
Germany	**Tel:** +49 241 523030		

P/N 6013908 Rev. G (US, FR, DE) ©2024 TSI Incorporated Printed in U.S.A.